



## IDENTIFICATION D'INFRACTIONS RÉPÉTÉES AU TITRE DU PROGRAMME RÉGIONAL D'OBSERVATEURS

Rapport établi par le Secrétariat de la CTOI, le 15 avril 2017

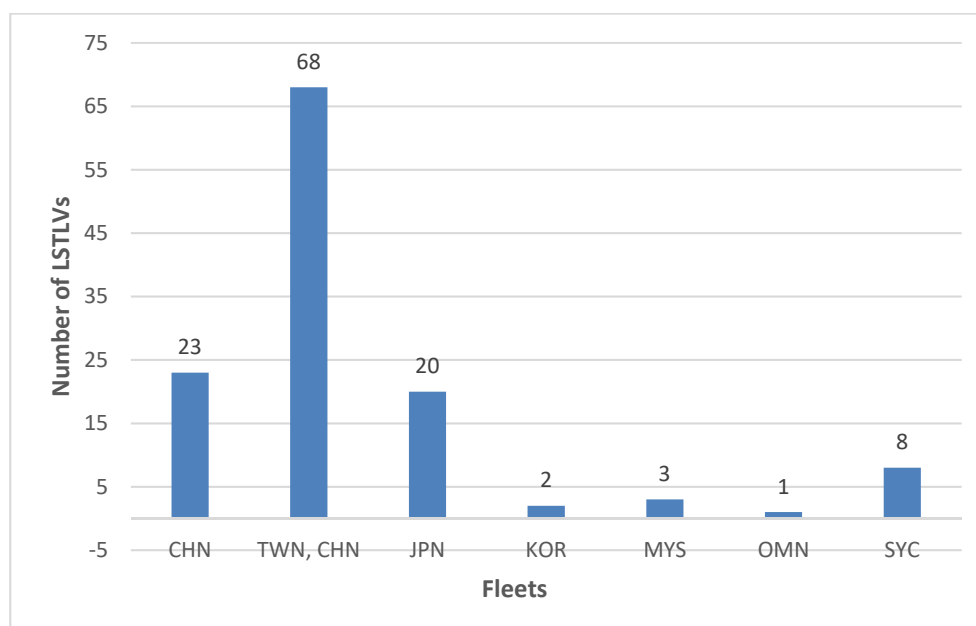
Conformément 1) à l'exigence de la Résolution 14/06 de la CTOI *Établissant un programme pour les transbordements des grands navires de pêche*, et 2) à la recommandation faite lors de la dixième session du Comité d'application :

53. Le CdA **A RECOMMANDÉ** que le Secrétariat assure un suivi, d'une année sur l'autre, des situations d'infractions potentielles relevées afin de permettre au CdA d'identifier les cas d'infractions répétées.

Ce document présente une synthèse des cas d'infractions présumées répétées aux mesures de la CTOI impliquant des grands palangriers thoniers (LSTLV) et des navires transporteurs, tels que rapportées par les observateurs œuvrant en vertu du Programme de transbordements en mer en 2016.

### Identification d'infractions répétées par les LSTLV en 2016.

Sur les huit flottes (8) qui ont transbordé en 2016, sept (7) présentent une ou plusieurs infractions présumées répétées. Au total, 125 cas d'infractions présumées répétées ont été signalés en 2016. Le nombre de LSTLV ayant commis des infractions présumées répétées en 2016 est détaillé par flotte dans la Figure 1.



**Figure 1 :** Nombre de LSTLV par flotte ayant commis des infractions présumée répétées en 2016.

### Identification d'infractions présumées répétées commises en 2016 par des LSTLV ayant déjà été signalés pour infraction présumée en 2015.

Cinq flottes comptent des LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016 alors qu'ils avaient déjà été signalés pour une ou plusieurs infractions présumées en 2015 :

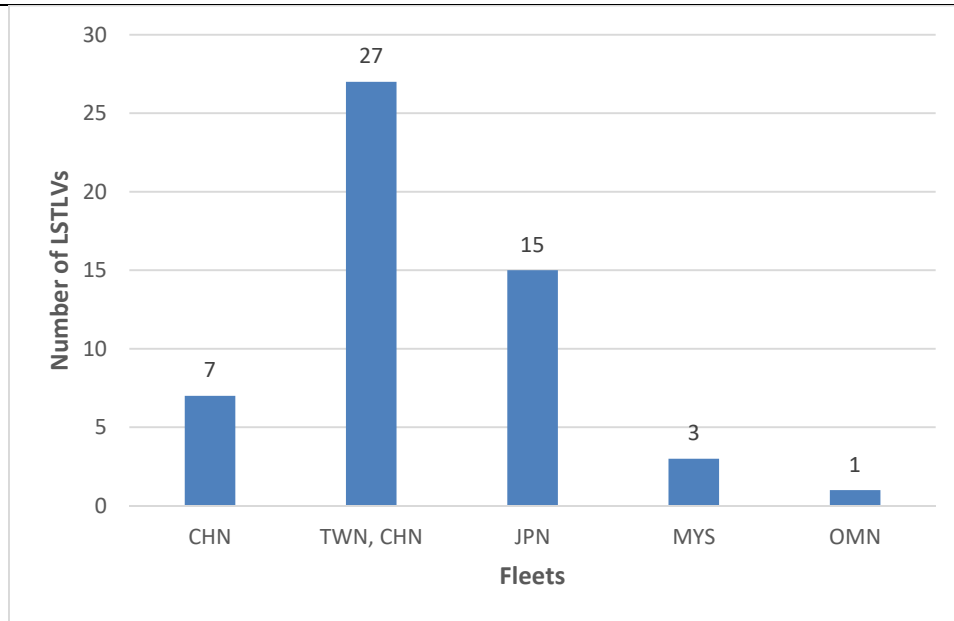
Flottes	Infractions présumées répétées en 2016	Signalés pour infractions présumées en 2015
CHN	23	7 sur 23
TWN,CHN	68	27 sur 68
JPN	20	15 sur 20
KOR	2	0
MYS	3	3 sur 3
OMN	1	1 sur 1
SYC	8	0
TZA	0	0

- Vingt-trois (23) LSTLV de la flotte de Chine ont été identifiés comme récidivistes présumés en 2016. Sept de ces 23 navires ont un historique d'infractions présumées commises en 2015 (30% de récidive) ;
- Soixante-huit (68) LSTLV de la flotte de la Taïwan, province de Chine ont été identifiés comme récidivistes présumés en 2016. Vingt-sept de ces 68 navires ont un historique d'infractions présumées commises en 2015 (40% de récidive);
- Vingt (20) LSTLV de la flotte japonaise ont été identifiés comme récidivistes présumés en 2016. Quinze de ces 20 LSTLV ont un historique d'infractions présumées commises en 2015 (75% de récidive) ;
- Trois (3) LSTLV de la flotte de la Malaisie ont été identifiés comme récidivistes présumés en 2016. Les 3 navires ont un historique d'infractions présumées commises en 2015 (100% de récidive) ;
- Un (1) LSTLV de la flotte d'Oman a été identifié comme récidiviste en 2015. Ce navire a un historique d'infractions présumées commises en 2015 (100% de récidive).

Deux flottes comptent des LSTLV qui ont commis des infractions présumées répétées en 2016, alors qu'ils n'avaient pas été signalés pour infractions présumées en 2015 :

- Deux (2) LSTLV de la flotte coréenne ont été identifiés comme récidivistes présumés en 2016.
- Huit (8) LSTLV de la flotte seychelloise ont été identifiés comme récidivistes présumés en 2016.

Le nombre de LSTLV ayant commis des infractions présumées répétées en 2016 alors qu'ils avaient déjà été signalés pour infractions présumées en 2015 est détaillé par flotte dans la Figure 2.



**Figure 2 :** Nombre de LSTLV par flotte ayant commis des infractions présumées répétées en 2016 alors qu'ils avaient déjà été signalés pour infractions présumées en 2015.

La liste des LSTLV ayant commis des infractions présumées répétées en 2016 alors qu'ils avaient déjà été signalés pour infractions présumées en 2015 est résumée par catégorie d'infractions présumées et par flotte à l'Annexe I.

## Annexe I

• Chine:

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015 <sup>1</sup>
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016 et signalés pour infractions présumées en 2015						
LU QING YUAN YU 105		3	3	2	8	1 MAR
LU QING YUAN YU 101		2	2	3	7	2 MAR
LU QING YUAN YU 106		2	4		6	1 MAR 1 LOG
LU QING YUAN YU 102		2	3		5	1 MAR
LU QING YUAN YU 107		2	1	1	4	1 MAR
XIN SHI JI 82			2		2	1 ATF. 1 MAR
XIN SHI JI 83			2		2	1 ATF
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016						
LU QING YUAN YU 108		2	2		4	
LU RONG YUAN YU 189		1		1	2	
LU RONG YUAN YU 201		1		1	2	
SHEN HUI 01		2			2	
SHEN HUI 02		2			2	
SHEN HUI 03		2			2	
SHEN HUI 04		2			2	
SHEN HUI 05		2			2	
SHEN HUI 06		2			2	
TAI HONG 7		1	1		2	
TAI XIANG 2			2		2	
TAI XIANG 6			2		2	
XIN SHI JI 76		1	3		4	
XIN SHI JI NO.72		1	2		3	
ZHANG YUAN YU 21		2	3	2	7	
ZHANG YUAN YU 22		2	2	2	6	

• Taiwan, Chine:

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016 et signalés pour infractions présumées en 2015						
AN WEN FA NO.2	2				2	1 MAR
AN WEN FA NO.26	2		1		3	1 MAR
AN WONE FA NO.3	3		1	1	5	1 MAR
CHAAN YING				4	4	1 MAR
CHARNG LUEN NO.22	1		1	1	3	1 MAR 1 SSN
CHENG QING FENG	1			4	5	2 MAR 3 SSN
DE HAI NO.12	2		1		3	4 MAR
FWU FA NO.6	3		2		5	2 MAR
GUAN WANG	2				2	1 MAR
GUAN WANG NO.21	3				3	1 MAR
HSIN MING SHENG NO.28	1		1		2	2 MAR
HWA HUNG NO.202			1	1	2	1 SSN 1 INTER
JIN YUAN				2	2	2 SSN

<sup>1</sup> Catégorie d'infraction: ATF = Autorisation de pêche ; LOG = Journal de bord ; MAR = Marquage ; SSN = Système de surveillance des navires ; INTER = obstruction au travail d'un observateur.

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
MENG FA NO.312			1	1	2	1 SSN
RLEY CHIEN TSAI NO.116	1		1		2	1 MAR
RUEY I SHYANG NO.10	2				2	1 MAR
RUEY I SHYANG NO.12	2				2	2 MAR
SHANG FENG NO.3			3		3	2 MAR 2 SSN
SHENG FAN NO.119				2	2	1 SSN
SHIN LIAN FA NO.168	2		2		4	2 MAR
SHUANG LIAN			1	3	4	1 MAR 1 SSN
SIN HUA FONG NO.168				2	2	1 SSN
TENN MING YANG NO.101	2				2	1 MAR
TENN MING YANG NO.368	2				2	1 ATF
TENN MING YANG NO.889	2				2	2 MAR
WOEN YU CHANG NO.6			1	1	2	1 SSN
YI JEN FA NO.888				3	3	2 SSN
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016						
CHARNG FU YING	1	1			2	
CHI SHENG NO.6	3				3	
CHIEN WEI NO.3				2	2	
CHING CHUN FA NO.168	1		1		2	
CHUAN HSING FA NO.10	1		1		2	
CHUN I NO.217			1	1	2	
DE HAI NO.26	2				2	
DER HAE NO.3	2		2	1	5	
DING YANG	2			1	3	
FENG CUO NO.668	1		1	3	5	
FENG KUO NO.888			1	1	2	
HAI CHIEN HSING NO.6	2				2	
HONG IU NO.313			2	1	3	
HSIANG MING NO. 6				2	2	
HSING LUNG NO.31			1	1	2	
HUNG CHIN NO.212		2				
HUNG HWA NO. 202	1		2		3	
HUNG JIE WEI NO.21	2				2	
HUNG RUNG NO.2				5	5	
JEE CHUEN TSAI NO.368	1		3		4	
JIA YI FA	3				3	
JIAE HA FA	1		1		2	
JIN SHYANG YIH NO.168	3				3	
JUBILEE			3	4	7	
JUI DER NO.112			1	4	5	
JUI DER NO.16				2	2	
LIAN CHI SHENG NO.62	1		1		2	
LIEN CHING YU NO.127			1	1	2	
LIEN YI HSING NO.12	1		1		2	
MAN YO SHUN	1		1		2	
SHYE SIN NO.1		1	1		2	
SI CHUEN NO.212				2	2	
TENN MING YANG NO.168	2				2	
TENN MING YANG NO.268	2				2	
TENN MING YANG NO.888	3				3	
WIN FAR NO.868		2			2	
YI JEN CHUN NO.668				4	4	

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
YNG HSING NO.23			2	1	3	
YONG MAN FA				3	3	
YUAN TAI NO.216				2	2	
FULL KUO SHENG			1	1	2	

- **République de Corée :**

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016						
NO.216 DONG WON		1	1		2	
NO.117 DONG WON		1	1		2	

- **Japon:**

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016 et signalés pour infractions présumées en 2015						
FUKUSEKI MARU No. 1		1		1	2	1 LOG
HINODE MARU No.38		2			2	5 LOG
KOEI MARU No. 88		3			3	1 LOG
KOEI MARU No.1		2			2	1 LOG
KOTOSHIRO MARU No.58		2			2	1 LOG
MYOJIN MARU No.3		2			2	2 LOG
MYOJIN MARU No.8		2			2	1 LOG
RYUSEI MARU No.8		3		1	3	3 LOG
SHOEI MARU No.88		2			2	2 LOG
SHOFUKU MARU No. 38		2			2	1 LOG
SHOHO MARU No.1		3	1		4	4 LOG 3 MAR
TAIYO MARU No.8		2			2	3 LOG 1 MAR
WAKASHIO MARU No.118		2			2	1 LOG
WAKASHIO MARU No.8		2			2	3 LOG
YAHATA MARU No.5		2			2	1 LOG
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016						
KATSUEI MARU No.8		1		1	2	
MATSUFUKU MARU No. 28		2			2	
TAIWA MARU No.8		2			2	
TAIYO MARU No. 88		2			2	
WAKASHIO MARU No.58		2			2	

- **Malaysia:**

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016 et signalés pour infractions présumées en 2015						
KHA YANG 1			3		3	5 MAR
KHA YANG 5	2				2	5 MAR
KHA YANG 7		4		1	5	2 LOG 5 MAR 2 SSN

- **Oman:**

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		

LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016 et signalés pour infractions présumées en 2015						
SINAW 16	2	2	3	2	9	1 ATF, 2 LOG, 1 MAR, 2 SSN

- Sevchelles:

Nom du navire	Infraction présumées				Total 2016	2015
	ATF	Journal	Marquage	SSN		
LSTLV signalés pour infractions présumées répétées en 2016						
CHUN I NO. 307				2	2	
KEIFUKU MARU NO. 1		2		1	3	
MERCURY				2	2	
NF EASTERN STAR				2	2	
NF INDIAN TUNA NO. 1		1		2	3	
NF INDIAN TUNA NO. 9		1		2	3	
SHINN MANN NO. 21			1	3	4	
YUTUNA 212		2	1		3	